

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Межкультурная коммуникация и управление международными конфликтами

**Код модуля**  
1149349(1)

**Модуль**  
Современные технологии межкультурной  
коммуникации

**Екатеринбург**

Оценочные материалы составлены автором(ами):

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия, имя, отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Гузикова Мария Олеговна	кандидат исторических наук, доцент	Заведующий кафедрой	лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках
2	Кочева Ольга Леопольдовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках

**Согласовано:**

Управление образовательных программ

Л.А. Щенникова

**Авторы:**

- Гузикова Мария Олеговна, Заведующий кафедрой, лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках
- Кочева Ольга Леопольдовна, Старший преподаватель, лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках

### 1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ Межкультурная коммуникация и управление международными конфликтами

1.	Объем дисциплины в зачетных единицах	3	
2.	Виды аудиторных занятий	Лекции Практические/семинарские занятия	
3.	Промежуточная аттестация	Экзамен	
4.	Текущая аттестация	Контрольная работа	1
		Домашняя работа	1

### 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ Межкультурная коммуникация и управление международными конфликтами

Индикатор – это признак / сигнал/ маркер, который показывает, на каком уровне обучающийся должен освоить результаты обучения и их предъявление должно подтвердить факт освоения предметного содержания данной дисциплины, указанного в табл. 1.3 РПМ-РПД.

Таблица 1

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
ПК-5 -Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общени	Д-1 - Демонстрирует уважительное отношение к особенностям культуры и профессиональной этики представителей различных стран З-1 - Знать принципы межъязыкового взаимодействия в устной форме З-2 - Знать принципы межъязыкового взаимодействия в письменной форме П-1 - Осуществляет полноценное межъязыковое и межкультурное взаимодействие	Домашняя работа Лекции Экзамен

	<p>в различных ситуациях общения</p> <p>У-1 - Применять принципы межкультурного взаимодействия в повседневной ситуации общения</p> <p>У-2 - Применять принципы межкультурного взаимодействия в профессиональной ситуации общения</p>	
<p>ПК-6 -Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межъязыковой и межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устного последовательного перевода (а также иных видов перевод</p>	<p>Д-1 - Демонстрирует уважительное отношение к языковым нормам и традициям при осуществлении перевода</p> <p>З-1 - Знать принципы письменного перевода</p> <p>З-2 - Знать принципы устного последовательного перевода</p> <p>П-1 - Осуществляет профессиональную деятельность в сфере межкультурной коммуникации по средствам различных видов перевода</p> <p>У-1 - Адекватно выбирает вид перевода в зависимости от ситуации общения</p> <p>У-2 - Корректно использует языковые средства для осуществления межъязыковой коммуникации</p>	<p>Контрольная работа</p> <p>Практические/семинарские занятия</p> <p>Экзамен</p>

### 3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

#### 3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

<p><b>1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5</b></p>		
<p>Текущая аттестация на лекциях</p>	<p>Сроки – семестр, учебная неделя</p>	<p>Максимальная оценка в баллах</p>
<p><i>контрольная работа</i></p>	<p>6,14</p>	<p>100</p>
<p><b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 0.6</b></p>		
<p><b>Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен</b></p>		

<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0.4</b>		
<b>2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5</b>		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
<i>домашняя работа</i>	6,16	100
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям– 1</b>		
<b>Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям–нет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям– не предусмотрено</b>		
<b>3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий –не предусмотрено</b>		
Текущая аттестация на лабораторных занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лабораторным занятиям -не предусмотрено</b>		
<b>Промежуточная аттестация по лабораторным занятиям –нет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лабораторным занятиям – не предусмотрено</b>		
<b>4. Онлайн-занятия: коэффициент значимости совокупных результатов онлайн-занятий –не предусмотрено</b>		
Текущая аттестация на онлайн-занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по онлайн-занятиям -не предусмотрено</b>		
<b>Промежуточная аттестация по онлайн-занятиям –нет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по онлайн-занятиям – не предусмотрено</b>		

### 3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта

Текущая аттестация выполнения курсовой работы/проекта	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
<b>Весовой коэффициент текущей аттестации выполнения курсовой работы/проекта– не предусмотрено</b>		
<b>Весовой коэффициент промежуточной аттестации выполнения курсовой работы/проекта– защиты – не предусмотрено</b>		

## 4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4

**Критерии оценивания учебных достижений обучающихся**

<b>Результаты обучения</b>	<b>Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на соответствие результатам обучения/индикаторам</b>
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах, представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов.
Другие результаты	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения.

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5

**Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням**

<b>Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)</b>				
<b>№ п/п</b>	<b>Содержание уровня выполнения критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание)</b>	<b>Шкала оценивания</b>		
		<b>Традиционная характеристика уровня</b>		<b>Качественная характеристика уровня</b>
1.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет	Отлично (80-100 баллов)	Зачтено	Высокий (В)
2.	Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо (60-79 баллов)		Средний (С)

3.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания	Удовлетворительно (40-59 баллов)		Пороговый (П)
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворительно (менее 40 баллов)	Не зачтено	Недостаточный (Н)
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата

## 5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

### 5.1. Описание аудиторных контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля

#### 5.1.1. Лекции

Самостоятельное изучение теоретического материала по темам/разделам лекций в соответствии с содержанием дисциплины (п. 1.2. РПД)

#### 5.1.2. Практические/семинарские занятия

Примерный перечень тем

1. Трансформация ценностей и теория сдвига.
2. Карта мира Р.Инглхарта-К.Вельцеля.
3. Поколенческий подход в исследованиях МКК.
4. Конфликтогенность этнических стереотипов.
5. Теория разрешения межкультурных конфликтов.

Примерные задания

Карта мира Р.Инглхарта-К.Вельцеля.

Ознакомьтесь с культурной картой мира Р. Инглхарта-К. Вельцеля (2017-2022) на сайте WVSA.

Ссылка на карту - <https://www.worldvaluessurvey.org/WVSNewsShow.jsp?ID=428>

После ознакомления необходимо письменно выполнить следующие задания:

- Укажите, на каких стереотипах формировалась культурная карта мира.
- Ответьте на вопросы:
  - 1) Какое общее впечатление осталось у Вас после знакомства с картой?
  - 2) На Ваш взгляд, изменится ли конфигурация культурной карты через пять лет (2027г.)?

Приведите аргументы в пользу своей точки зрения.

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.2. Описание внеаудиторных контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

Разноуровневое (дифференцированное) обучение.

**Базовый**

### 5.2.1. Контрольная работа

Примерный перечень тем

1. Трансформация ценностей. Ценности самовыражения

Примерные задания

Раздел 1. Тема 2 Ценности выживания против ценностей самовыражения

В данном задании вам предлагается ознакомиться с рассказом европейской девушки о своей одногруппнице, китаянке по происхождению. После обучения в одном из европейских университетов китаянка по настоянию родителей вернулась в Китай для того, чтобы выйти замуж, но вместо свадьбы уехала в США продолжать свое обучение и вести самостоятельную жизнь.

1. Ознакомьтесь с описанием ситуации «Китайская невеста».

2. В своих мини-группах (2 чел.) обсудите, какие традиционные ценности китайской культуры вошли в противоречие с постмодернистской теорией «романтического потребления».

3. Изложите точку зрения Вашей группы.

4. Подумайте и ответьте, смогла бы героиня реализовать свой потенциал и до какой степени, оставшись в Китае. Аргументируйте свое мнение.

Критерии оценивания:

ответ логично структурирован (введение, основная часть, заключение), соответствует теме; выполнена задача поиска решения проблемы через систему аргументов, подкрепленных фактами, примерами; нет смысловых искажений, грамотная речь с небольшими стилистическими недочетами.

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.2.2. Домашняя работа

Примерный перечень тем

1. Культурная карта мира Р. Инглхарта-К. Вельцеля. Традиционные ценности против светско-рациональных ценностей и ценности выживания против ценностей самовыражения.

Примерные задания

Учебное задание Раздел 2. Тема 2. Ценности выживания и ценности самовыражения.

Ознакомьтесь с культурной картой мира Р. Инглхарта-К. Вельцеля (2017-2022) на сайте WWSA.

Ссылка на карту - <https://www.worldvaluessurvey.org/WVSNewsShow.jsp?ID=428>

После ознакомления необходимо письменно выполнить следующие задания:

• Укажите, на каких стереотипах формировалась культурная карта мира.

• Ответьте на вопросы:

3) Какое общее впечатление осталось у Вас после знакомства с картой?

4) На Ваш взгляд, изменится ли конфигурация культурной карты через пять лет (2027г.)? Приведите аргументы в пользу своей точки зрения.

Критерии оценивания:

ответ логично структурирован (введение, основная часть, заключение), соответствует теме; выполнена задача поиска решения проблемы через систему аргументов, подкрепленных фактами, примерами; нет смысловых искажений, грамотная речь с



небольшими стилистическими недочетами.

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.3. Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

#### 5.3.1. Экзамен

Список примерных вопросов

1. Трансформация ценностей и теория сдвига.
2. Карта мира Р.Инглхарта-К.Вельцеля.
3. Поколенческий подход в исследованиях МКК.
4. Конфликтogenность этнических стереотипов.
5. Теория разрешения межкультурных конфликтов.

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.4 Содержание контрольно-оценочных мероприятий по направлениям воспитательной деятельности

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения	Контрольно-оценочные мероприятия
Профессиональное воспитание	учебно-исследовательская, научно-исследовательская	Технология дебатов, дискуссий	ПК-5	У-1 У-2 П-1	Практические/семинарские занятия